



一位金牌编剧与观众的“战争”

■ 本报记者 陈俊珺

一次无所顾忌的尝试

喻荣军的第一部戏是写着玩的。1997年,他在上海话剧艺术中心刚刚工作了两年,在本职工作——宣传之外,他悄悄酝酿了一个剧本,故事的灵感来自他在生活中所见的真人真事。他给这个没有章法、想到哪儿写到哪儿的剧本起名为《无所顾忌》。

大学里学的是保健康复专业却热爱话剧的喻荣军,在无所顾忌地写了第一个剧本后,便一发不可收,他陆续写了两部戏:《去年冬天》和《www.com》,前者讲的是大都市中的现代人在心里寻找家的过程,后者则是当时最时髦的题材:网恋,关注的却是现代人寻求沟通的精神状态。这两个剧本先后被搬上了舞台,出人意料地受到年轻观众的欢迎。

导演尹铸胜问喻荣军:还有没有别的剧本,喻荣军说:“还有一个戏,不过是我写给自己看的,不一定能排。”没想到尹铸胜读完《无所顾忌》后非常兴奋,把剧本交给了当时上海话剧艺术中心的总经理杨绍林。杨绍林的意见是:没看懂,但你们可以排,说不定这里面有年轻观众喜欢的东西。

2001年,这部戏改名为《天堂隔壁是疯人院》的话剧在上海话剧艺术中心拉开了大幕;吕梁、田水、郝平、李传缨扮演四个生活在疯人院里的“疯子”;吴所孤独而无奈,咪咪善良而俗气,顾忌胆小而谨慎,李白心高气傲而怀才不遇。他们都生活在自己的世界里,单纯而天真。在他们想象的世界里,不同的人粉墨登场。午夜的钟声敲响,他们开始了一场荒诞的“飞越行动”……其中似是而非的情节、半真半假的台词、时疯时醒的人物赢得了观众的笑声与掌声。一连12场,几乎场场爆满。

喻荣军将自己对当时诸多社会现象的思考,以看似极致的表现方式呈现在舞台上,而符号化的人物也给了这部剧较大的二次创作空间。9年之后,导演尹铸胜决定换一种新的方式重新演绎这个故事。喻荣军对剧本进行了修改,在原有的4个人物之外又增加了一些辅助的角色,梅婷等知名演员的加入让这部戏再一次获得了成功。近年来,全国许多高校的剧社甚至多家美国常青藤名校的中文剧社都相继排演过这部剧。

2019年,喻荣军将剧本交到了青年导演王翀的手中,由他对剧本进行全新的解读。喻荣军透露:“这次我们会关注正常人的内心世界——孤独、创伤、渴望爱与交流。所有角色将与精神病毫无关系,而是表现当代中

知名编剧、上海话剧艺术中心艺术总监喻荣军的戏剧之路,是从一次“无所顾忌”的尝试开始的。下个月,他的这部作品,也是其成名作之一——《天堂隔壁是疯人院》将再次被搬上话剧舞台。

在接受记者专访时,喻荣军这样形容自己与观众的关系:热爱观众并始终与观众“较劲”。



《天堂隔壁是疯人院》2001年(左)、2010年剧照
图片由上海话剧艺术中心提供



国底层小人物的生活。”

从“讨好”到“较劲”

喻荣军把自己的创作状态形容为“八爪鱼”。他的电脑里有许多同时在创作中的剧本,每打开一个剧本,他就会迅速掉进“坑”里。20年来,写了70多个剧本的他一直在与观众“较劲”。

在最初的很长一段时间里,是观众拉着他往前走。在《www.com》《去年冬天》《卡普奇诺的香味》《谎言背后》《香水》里,他关注都市白领的生活现状、精神状态。“我在观众喜欢的故事里讲了我自己想讲的东西,探讨现代人对情感、家庭和理想不同于以往的认知。”

不知不觉中,他开始在某一台词或某一个立意中试探观众,他不再讨好观众,而是试图拉着观众往前走。

从2014年起,喻荣军与喜爱他的观众之

间开始了一场“战争”,他接连写了3部挑战观众或者说冒犯观众的戏。话剧《瓦尔特保卫萨拉热窝》是这场“战争”的导火索,这部戏他推翻重写了三遍,试图在剧本中用荒诞的戏剧语言讨论战争,而亲身经历过战争的欧洲导演在舞台上的呈现更为极致,他力图表现的是战争无处不在,生活中的方方面面都有战争。两位创作者的碰撞使“战火”比喻荣军预想的还要激烈。“我知道很多观众是带着对同名老电影的印象走进剧场的,他们想要看到一个关于英雄的故事,结果却发现根本不是那么回事。”一些观众因为看不下去当场离席,演出结束后的第二天,有媒体发表文章痛批这部戏。

《乌合之众》的上演再一次让观众感到不适应。在这部探讨艺术与观众的关系、群体与个体的关系的话剧中,喻荣军将许多社会事件纳入其中。每到情绪的高潮时,他都会故意戛然而止,用直接的方式同离台下的观众,比如演员会在台上突然说:灯光暗,灯光起,甚至台

词念到一半会有意识地停顿。“人们总说剧场是有气场的,观众们在台下会随着剧情一起感动甚至流泪,但在这部戏里我故意不让观众一起感动。”喻荣军说,“我试着让观众回到个体,有些观众会感到不满足,而我就是想告诉观众剧场演出本身也是这部戏所探讨的一部分。”

在《你怎么可以打一个小女孩的脸》里,他又一次挑战观众的信任感。这部戏的灵感来自一位同事的朋友的真实遭遇。一个女孩晚上在超市买东西时,被两个男人抢拍,一个人抢走了她的包,另一个人则打了她的脸,女孩愤怒地说了一句,你怎么可以打一个小女孩的脸!喻荣军听了同事的讲述,觉得这是一个耐人寻味的题材。他采访了那个女孩,并由她写了一出三个人的戏。戏里的对白不断出人意料,每个人似乎都在说谎,让人分不清哪句话是真,哪句话是假。这部戏目前还未在国内上演,但在爱丁堡横断剧院进行了排练和朗读。喻荣军说,他想用这种特殊的方式表达一种有关人与人之间信任危机的反思。

对话

解放周末:为什么用“较劲”来形容你与观众之间的关系?

喻荣军:作为编剧,我很热爱我的观众,可以说我是和观众一起成长起来的。上世纪90年代末,我在剧院做宣传,那时候的话剧演出很少,观众也少,而现在仅上海话剧艺术中心一年就有近千场演出,有三四十万观众走进剧场。观众一直在变化,最初走进剧场的观众可能仅仅因为演员们近距离的精彩表演就会感到兴奋。渐渐地,他们需要惊喜,需要在看戏的时候获得一些思考。观众的需求出现了差异与分层,有一部分观众希望看经典的戏,另一部分观众希望看到实验戏剧,还有一些则喜欢看娱乐性强、能解压

的戏。这对创作者来说是很幸福的,但也更需要知道自己在写什么,要针对不同层次的观众写不同的戏,关键还要明白想跟哪些观众产生共鸣。

解放周末:“较劲”的目的是什么?

喻荣军:我和观众之间的较劲或者说“战争”可能会一直存在,但我真正的目的是希望为观众不断呈现新的东西、不一样的东西,把我对社会的观察与思考呈现在舞台上,引起观众的思索,与观众有思想的碰撞。

每一次创作都是一次冒险

解放周末:戏剧的意义不仅是娱乐。

喻荣军:让观众感到开心的戏并非没有存在的意义,但舞台上不能全是同一类戏。我认为现在的舞台太缺少两类戏:一类是能持续吸引新观众尤其是年轻观众走进剧场、初步培育他们的戏,另一类则是能与观众产生碰撞,甚至争论的戏。如果我们总是为观众生产那些无关痛痒、没有营养的作品,最终会失去观众。

解放周末:从业余爱好到金牌编剧,你认为写剧本最有趣的地方是什么?

喻荣军:我不认为自己是金牌编剧。对我来说,每一次创作都是一次冒险,这个过程就像是爬坡,努力地探索自己的边界,寻找一个未知之境。而更有趣的是,作为编剧,剧本只能为一部剧提供基础,提供一种可能性。有人说,导演在进行二度创作的时候,编剧就“死”了。而当戏呈现在舞台上的时候,则是演员与观众的共同创作,这时候导演也“死”了。等演完之后,观众能体会多少编剧的初衷,能获得多少东西,则是观众的事。所以,创作是一场冒险,也是戏剧的魅力所在。最近几年,我除了写话剧还写了许多舞剧、音乐剧、肢体剧、歌剧和戏曲,在对这些我不熟悉的领域的冒险中,我学到了更多东西,更激发了我的创作热情。

艺趣

西方音乐家笔下的“中国味”

《中国舞曲:“茶”》
《胡桃夹子》、《天鹅湖》和《睡美人》是全世界最著名的芭蕾舞剧。其中《胡桃夹子》因其优美动听的音乐、亲切的家庭氛围、浪漫的童话情怀、老少咸宜的故事,成了西方芭蕾舞剧院的保留剧目。

第二幕中有一首《中国舞曲:“茶”》是许多听众最耳熟能详的乐曲。在这一幕中,胡桃夹子在克拉拉的帮助下打败了老鼠王,来到雪国森林中糖果山上的魔幻城堡,很多精灵都来参加这次庆祝胜利的聚会。柴可夫斯基在这里安排了一组“嬉游曲”,以表现各种精灵的个性,最先出现的是巧克力精灵,然后是咖啡,第三个出场的就是“茶”。柴可夫斯基用西班牙舞曲代表巧克力,用阿拉伯舞曲代表咖啡,用中国舞曲代表茶。全曲只有6个乐句,短笛如鸟雀般俏皮的啼鸣与弦乐的拨奏相映成趣,充满了幽默感。

《中国人加洛普》
这是约翰·施特劳第25岁时创作的一首加洛普舞曲。加洛普和波尔卡都是两拍子的舞曲,但加洛普的速度更快一些。加洛普舞步看上去有点像马匹跑动时的步伐,所以这个词的原意就是快速的马步。《中国人加洛普》全曲不到两分钟,速度轻快,情感愉悦。老约翰·施特劳第在作品中使用了木琴,听上去仿佛瓷器叮叮当当的碰撞声,还有特别轻松的短笛,似乎中国人在他们心目中都是很快乐的样子。这首作品很受听众的欢迎,不止一次地出现在维也纳新年音乐会上。

《中国花鼓》
美籍奥地利小提琴家、作曲家克莱斯勒写过一首和中国有关的小提琴独奏曲《中国花鼓》,据说这首作品的灵感来自旧金山中国移民的节庆表演。1923年,克莱斯勒来到中国,在一场演出中特意演奏了这首作品。

这首作品的旋律、和声和调式都充满了中国味道,乐曲采用了中国音乐典型的五声音阶创作而成,钢琴的伴奏音型模仿鼓声,小提琴运用跳弓巧妙地模仿中国花鼓演奏时的神韵。乐曲中还有一段对比强烈的缓板,仿佛是远离家乡的华侨对故乡的思念。全曲的最后又回到开头时欢快的花鼓调,并在热烈的气氛中结束。

《金龟》
这首钢琴小品是作曲家德彪西的《意象集》第二集的第三首,据说它的灵感源于一幅中国刺绣。印象派作曲家都十分擅长以清澈流畅的音阶表现空灵剔透的流水,德彪西在这首作品中用音符对鱼群的游动进行了细腻地刻画。

《图兰朵》
这是意大利音乐家普契尼最重要的作品之一,也是他最后一部作品。普契尼在歌剧中采用了不少中国音乐元素,其中的《茉莉花》更是成了经典。

(陈俊珺 综合整理)

●上海市住宅装饰一级资质 ●国家质量信用等级AAA级企业
●建筑装修装饰工程专业承包二级资质 ●上海住宅装饰行业“信得过”评价AAA信用企业
上海市装饰装修行业协会 2018年1月颁

厨房、卫生间整体翻新 18800元/间 一价全包 *厨房卫生间实测面积3平米起计算,超出部分按1680/平米计算

一价全包厨房施工项目清单:
整体橱柜、水槽、龙头、集成吊顶、集成灯具、开关、插座、品牌墙、地砖、拆旧、材料搬运、垃圾清理、成品保护、墙面粉刷、更换PPR全热水管、更换电线、更换燃气管、老板脱排、煤气灶。

一价全包卫生间施工项目清单:
成品台盆柜、龙头、品牌马桶、淋浴龙头、淋浴房、挡水条、集成吊顶、集成灯具、开关、插座、品牌墙、地砖、品牌地漏、五金挂件、洗衣机龙头、三角阀、地面找平、防水、浴霸、拆旧、材料搬运、垃圾清理、成品保护、墙面粉刷、更换PPR全热水管、更换电线。

尚高装潢

一站试家装修体验中心

总部旗舰店地址:普陀区梅川路280-308号 装修热线:400-855-5688 专注二手房翻新十五年

签约尚高礼 送豪礼 (五选一)

好礼一:二手房,翻新装修送搬家费600元
好礼二:经济房,动迁装修送美国原装进口“森乐”牌净水器一台
好礼三:婚房装修送科勒分体马桶一只
好礼四:签约尚高送家具存放
好礼五:签约尚高享建行贷款装修一年免息

*活动截止到底月底(详请垂询)

总部旗舰店地址:普陀区梅川路280-308号 装修热线:400-855-5688 专注二手房翻新十五年

周浦店 上南路6919号(沪南路口) 021-68128058	南汇店 听潮南路17号(近沪南路口) 021-58110709	川沙店 川环南路800号(近川沙路)百联对面 021-58382798	宝山店 永清路315-317号(近水产路) 400-050-8353	杨浦店 黄兴路1831-1835号 400-863-8388	金山店 卫清西路692号(近新华书店) 021-67966668	徐汇店 田东路379号(近漕溪路田林东路) 400-090-4688	金桥店 长岛路612号(近张杨北路) 021-50929609	南桥店 环城东路1489-1491号(近乐购超市) 021-57192883
--	--	--	---	---	---	---	--	---

TV 电视节目预告

6月14日 星期五

12:38 东方卫视 东方卫视
19:33 东方卫视 东方卫视
20:50 第25届上海电视节“白玉兰绽放”颁奖典礼
22:30 今晚6分
13:03 连续剧:爱是欢乐的源泉(22-26)
19:15 连续剧:红腰鼓(10,11)
21:00 东方110:危险关系
22:35 连续剧:解密(26,27)
13:00 上海故事
15:30 探索:生活科技大解密(5,6)
19:00 上海故事
19:30 第25届上海电视节中外优秀节目展播(纪录片):神秘藏戏,世界之

约(中国)
20:00 档案:《黄金密码》系列(3)
22:30 传奇:旅途危机(下)
13:07 连续剧:心火(21-24)
16:27 连续剧:神勇威武队传奇(17-19)
18:57 连续剧:野火(4-9)
23:00 第22届上海国际电影节影展专题片(9,10)
23:16 第25届上海电视节中外优秀节目展播(海外剧):超凡少年(1,2)
14:05 2019上海环球马术冠军赛第2天浪琴大奖赛1.60米障碍争时赛
15:05 2018-2019NBA总决赛第5场(勇士-猛龙)
16:15 2019法国女足世界杯小组赛B组(南非-中国)
17:50 直播:2019中超联赛第13轮(北京中赫国安-上海绿地申花)

20:00 直播:2019中超联赛第13轮(上海上港-广州恒大淘宝)
13:13 电视剧:麦香(26-29)
18:00 我的专业不太冷(5)
20:06 特约剧场
22:38 星光大道
13:11 综艺盛典
19:30 黄金100秒
20:58 开门大吉
13:00 2019法国女足世界杯闪耀的故事
13:20 2019法国女足世界杯小组赛(5)
14:45 2019国际田联钻石联赛奥斯陆站
16:10 2019世界女排联赛中国江门站(中国队-美国队)
17:55 直播:2019中国平安中超联赛第13轮(北京中赫国安-上海绿地申花)

上海公益拍卖有限公司 拍卖公告

受委托,本公司将于承家路2号上海市公共资源拍卖中心1号厅举行拍卖会。标的如下:(详见拍品目录及拍卖特别规定)

拍卖时间:2019年6月25日上午10:30

拍品标的:
1.金银首饰、旧手表、手机、儿童等没收物品一批【1万元】
2.礼品卡、邮票、纪念币、金饰品等一批【1万元】
3.报废岗亭、RGB隔离器、显示屏、投影机等设备一批【5000元】
4.报废车辆零件等【5000元】
5.报废空调一批、平衡车电池七片【1000元】
6.报废电脑等办公设备【1000元】
7.童车、玩具等一批【1000元】

注意事项:
1.竞买人须与竞买标的相适应资质的企事业单位或个人,并提交相关文件和身份证明。
2.竞买人须于2019年6月24日16:00前持有效证件办理竞买登记手续并支付【】内保证金,公司帐号:0235014210000192,开户银行:中国民生银行上海天城支行,户名:上海公益拍卖有限公司。
3.咨询时间:公告之日起9:00-16:00接受咨询、预约看样(节假日除外);
咨询地点:天朝桥路396号;联系电话:64642048/64388126
公司网址:www.gypm.net 微信:shgypm

20:00 直播:2019中国平安中超联赛第13轮(上海上港-广州恒大淘宝)
22:30 女足世界杯专题-繁花女足世界杯专题-繁花女足世界小组赛C组(牙买加-意大利队)
2:30 直播:2019法国女足世界杯小组赛D组(英格兰-阿根廷队)
央视六套
11:44 故事片:冒牌保镖

上海天城拍卖行 拍卖公告

本行定于2019年6月21日(星期五)上午10:00在上海市杨浦区控江路1059号3楼(上海天城拍卖行)举行拍卖会,公告如下:

一、拍品标的:
1.江苏省张家港市杨舍镇东渡花园3幢101室(建面:114.67㎡,用途:商服用地/经营);201室(建面:139.95㎡,用途:城镇住宅用地/成套住宅);301室(建面:139.95㎡,用途:城镇住宅用地/成套住宅);401室(建面:139.95㎡,用途:城镇住宅用地/成套住宅);501室(建面:139.95㎡,用途:城镇住宅用地/成套住宅);601室(建面:139.95㎡,用途:城镇住宅用地/成套住宅);合并拍卖。【拍卖保证金100万元】
2.浙江省宁波保税国际发展大厦1308A(建面:45.86㎡),房屋用途:办公。【拍卖保证金1万元】

二、拍卖须知:
1.竞买人须与竞买标的相适应资质的企事业单位或自然人,提交相关资料和身份证明办理登记手续,交付拍卖保证金后方可参加竞拍。
2.竞买人须于2019年6月20日15:00前到上海天城拍卖行(杨浦区控江路1059号3楼)办理竞买登记手续,并交付【】内的拍卖保证金(以票据支付的保证金须于2019年6月20日15:00前到达指定账户)。一份保证金只能竞拍成交一项标的。
3.保证金汇入账户(户名:上海天城拍卖行,账号:32406008010000477,开户行:农商行控江支行)。
三、咨询时间:即日起接受咨询,预约看样。
四、咨询电话:021-65399288 021-65731200

13:31 译制片:我的叔叔(日本)
15:40 故事片:暗语伽
18:14 故事片:功夫瑜伽
15:20 京剧:安国夫人
20:15 故事片:特工艾米拉
22:12 译制片:深湖巨兽(德/英)
央视十一套

11:38 影视剧:姥姥的饺子馆(16-18)
14:15 过把瘾:国粹童声(2)
17:52 京剧:安国夫人
15:20 青春戏苑:戏韵芬芳(20)
19:30 一鸣惊人:梦想微剧场(21)

20:40 梨园闯关我挂帅
21:56 影视剧:平凡岁月(4-6)
电视节目预告仅供参考
以电视台当天播出为准